



இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை,

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,384, JUNE 10, 1910.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[Proclamation relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

பெரிய பிரிதரணம் அவர்கள் தமைய இக்கிய இராட்சியத்தக்கும் கடல்களுக்கு அபயுறத்தள்ள பதி - 4-ல் அதி காரஞ்செய்தும் கால்குக்கும் இராசாவும் சமயபரிபாலகருமைய மகத்தகையக ஐந்தாம் ஜோர்து அவர்களின் காமத்தி ளுலே:

மகா மகிமைபொருதிய சென்ற மைக்கேல் அன் டென்ற ஜோர்து வரிசையின் கயிற் பட்டவர்த்தனரும் மகத் தவ ராஜாவின் கடினோற் படைத்தனைவரும் இலங்கைத்தீவுக்கும் அதைச்சார்ந்த நாடுகளுக் கும் உத்தம நேசாதிபதியும் சேனாதிபதியுமாயி ஹென்றி மக்கல்லம் அவர்களால் விளம்பரம்.

ஹென்றி மக்கல்லம்,

1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமீ 18 ந் திகதி விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட தணைப்பிரமாணங்களு : XI, ம் XIII, ம் தகிகா ரங்களிலடங்கிய சில தணைப்பிரமாணங்கள் 1901 ம் வருகைத்த 8 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தினால் திருத்தம் 1887 ம் ஆண்டின் (7) ம் இலக்க கண்டி முனிசிபல் சட்டத்த 122 ம பிரிவின் கொல்கைப்படி பின்வரு பட்டவகையிலடங்கிய தணைப்பிரமாணங்கள் இத்தன் கீழ்ச்சேர்த்த அத்தணைப்பிரமாணங்கள் முற்சென்ன சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின் படி அதி கார சபையின் ஒலேசனைப்படி அதிஉத்த 10 நேசாதிபதியால் பெலப்படுத்தப்பட்டு, ஒன்றின்பிற் றுணரும் இருமுறை அதாவது 1910 ம் ஆண்டு மார்ச்சு 18 ம் 25 ந் திகதிகளில் "கெவுன்மேண்டக் கெற்றம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டநிருபண சபையின்முன் கொண்டு வரப்பட்டதானும்:

மேற்படி தணைப்பிரமாணங்கள் அந்தப் பிரகாரஞ் சொல்லப்பட்ட சட்டநிருபண சங்கத்தக்கு முன்னகக் கொண் டெரப்பட்டு காற்பது வானிருந்தும் சொல்லப்பட்ட சபையாற் திருத்த அல்லது அழிக்கப்படாததானும்:

ஆகையால் இலங்கைத் நேசாதிபதியாயி காம் முதற்சென்ன சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின் 2 ம் கீழ்ப்பிரிவால் கம்மீது பொருத்திய தத்தவத்தைச் செனத்தி இத்தோ டணைத்திருக்கும் அட்டவணயிற் காட்டிய திருத்தப்பட்ட தணைப் பிரமாணத்தை இப்போது பிரகித்தப்படுத்துகின்றோம் என்றும் இரத்த தீவி முதலாகஅது கழங்க டெண்டமென்று வெளிப்படுத்துகின்றோம் என்று கீவிர் அறித்தகொள்வீர்களாக.

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்தத் தொளாயிரத்துப்பத்தாம் ஆண்டின் ஆவின் ஆறாம் நேதியாயி இத்தினத்தில் இலங்கைத்தீவு தவராலியாவில் கொடுக்கப்பட்டது.

• நேசாதிபதி உத்தமஞர் கட்டளைப்படி,
எச். என். கிருவ்வோட்,
எந்திற் இராசாங்க கலிதர்.

இராசாவை கவுன் கட்டாட்சிப்பாராக.

கட்டிய அட்டகளை.

திருத்தங்களின் டாபடி.

XI. ம் அதிகாரம்.

129 ம் தணைப்பிரமாணம்: வெளிப்படுத்திய தணைப்பிரமாணத்தக்குப் பதிலாக பின்வரும் தணைப்பிரமாணத்தை வைத்துக்கொள்க.

129. மாட்டுக்கொட்டில் முதலானவகளைப் பராமரித்தல்.—ஒவ்வொரு குதிரையம் மாட்டுக்குடல் மாடு தங்கும் இடையையுடைய சொந்தக்காரன் அல்லது குத்தகைக்காரன் செங்கல் காட்டுக்கல் கொங்கிறிற் சேமந்த நிலக் கில் போட்டுக்கட்டி ஒழிபோட்டுக்கட்டவேண்டியது, முத்திரசலம் அழுக்குத்தண்ணீரைச் சபாநாயகரால் கட்டளைபண் னப்பட்டபடி கொண்டுபோவதற்கு முடியுள்ள ஒரு வக்கைக் கட்டவேணும். தொரு காற்றம் உண்டாகாதபடி அங் குள்ள சப்புச்சுவர் முழுவுதம் சொந்தக்காரன் அல்லது குத்தகைக்காரனுடைய செலியாடு கொண்டுபோகப்பட வேணும். அவ்வித லாணம் மாட்டுக்கொட்டில் தங்குமிடம் அல்லது காலை காண்கிதம் கருவவேண்டும், அப்போதுகு கத்தமாய் வைத்திருக்கவேணும், முன்று மாசத்துக் கொழுமுடி பராயது வெள்ளையடிக்கவேணும்.

129 ம் தணைப்பிரமாணத்தக்குப் பின்வரும் தணைப்பிரமாணத்தைச் சேர்த்துக்கொள்க:—

129A. குதிரை கயம், மாட்டுக்குடல், யிருகையத்திய்சாலை, வண்டித்தொழுவம் அல்லது பத்த அல்லது அதற்கு சேர்ப்பட்ட செம்மலியாடு கொள்ளுகளை அல்லது ஐந்த அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மாடுகளை விடக்கூடிய

மாட்டுத்தொழுவதை உடைய சொந்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவன் ஒரு நான் சொந்தமாவது எல்லாச் சாணிகளையும் பரணாகையம் அழகையம் முதலிரந்ததையும் வேறு தூகாத அல்லது நஞ்சுள்ள பொருள்களையும் அந்த இடங்களிலிருந்து அகற்றிச் சபாநாயகரார் காலத்திற்குக்காலம் குறிக்கப்படும் இடங்களிற் சேகரித்த வைத்தல்வேண்டும்.

அப்படியுள்ள இடங்களில் உண்டாகுஞ் சாணிகளைப் பயனாக அழகைய முதலிரந்ததை அல்லது தூகாத அல்லது நஞ்சுள்ள பொருளைச் சபாநாயகரார் கேட்டு அவரார் காலத்திற்குக்காலம் விதிக்கப்படும் சேலவுகளைக் கொடுத்துச் சங்கத்தரால் அகற்றிவித்தற்கொள்ளலாம்.

XIII. ம் அதிகாரம்.

தணைப்பிரமாணம் 207 க்கும் பதிலாக:—

207. குடியிருப்போர்க்குச் சூப்புகளை தக்க ஏதனங்களில் வைத்தல் வேண்டும்.—யாராவது மொருவர் சங்கத்தின் அழுக்குவாரிகளினால் தனது நிலத்திற்குக்கும் (யாராவதொழில் நடக்குமிடத்தி் விருக்கும் கஞ்சல் அல்லது) சாம்பலாக் சூப்புகளையுள்ள அல்லது வேறு கஞ்சல்களை அகற்றுவதற்கு விரும்புவாரேயரில், அவைகளைச் சபாநாயகர் காலத்திற்குக்காலம் அறிவித்தல்கொடுத்த குறிக்கப்படும் மணித்தியாலங்களில், அவரால் எழுத்தில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பருமையுச் தேற்றியுள்ள மூடப்பட்ட வாழிகளில் பெட்டிகளில் அல்லது வேறு ஏதனங்களில் போட்டுத் தெருவகு கில் பதித்திருக்கும் வெட்டுக்கல்துள்ளமேல் அல்லது அப்பாக்கத்தக்குகில் கொண்டுபோய் வைத்திருக்கவேண்டும். சொல்ல்கட்ட வாழிகளைப் பெட்டிகளை, அல்லது ஏதனங்களை அழுக்குவாழிகள் மெருமையாக்கிவிட்ட அகரணிக் திவாலத்தக்குள் எடுத்துப்போடவேண்டும். யாதாமொருவரும் மேலெசொல்லிய மூடப்பட்ட வாழிகளில் பெட்டிகளில் அல்லது அவ்வித ஏதனங்களின்கீழ் குறிக்கப்பட்ட மணித்தியாலங்கள் தவறியும் தெருவினே சாம்பலாக் சூப்புகளையுள்ள அல்லது வேறு கஞ்சல்களைப் போடவும் வைக்கவும் கூடாது.

பின்வரும் தணைப்பிரமாணத்தை 207 க்கும்பின் சேர்த்துக்கொள்ள:—

207A. விவாபாரத் தொழில் நடக்குமிடத்தி் உளள கஞ்சல் அகற்றதல்.—விவாபாரத் தொழில் நடக்குமிடங்களில் உளள கஞ்சல்களை அகற்றவேண்டுமொனும் அதுபற்றிச் சபாநாயகரிடம் உத்தரவு பெற்றுக்கொண்டு அவர்களினால் காலத்திற்குக்காலம் நிலையக்கப்படும் சிலவு விதிப்பது சங்கத்தாராக்கொண்டு அகற்றுக்கலாம்.

209 ம் தணைப்பிரமாணத்தக்குப் பின் சேர்த்துக்கொள்ள:—

209A. தேச அப்பியாசத்தக்குரிய இடங்களில் ஒருவரும் பூமரங்கள் முதலியவைகளைப் பிடுங்கப்படாத சங்கத்தக்குடைய அல்லது அவர்கள் பாரத்தல்குக்கும் பிரசித்த அல்லது தேச அப்பியாச இடங்களைப் பாவிப்பவர் அங்கே யாதொரு அசங்கிதம் செய்யப்படாது. சபாநாயகருடைய உத்தரவில்லாமல் அங்குள்ள பூமரங்களையாவது அல்லது பூமையாவது பிடுங்கப்படாது. அங்குள்ள மரங்களுக்குச் செடிக்க்குக்கும் யாதாமொரு பழுதஞ்செய்யவும்படாது.

209B. மிருகங்களைக் கட்டி கிற்றாட்டல் விளக்கப்பட்டிருக்கிறது.—சபாநாயகருடைய உத்தரவு எழுத்தி்ல் வேண்டியே அல்லாமல் யாதொருவரும் நகர விசாரணைக்குள்ளிருக்கும் பிரசித்த இடங்களி் அல்லது கரேசங்கத்தக் குடைய அல்லது சங்கத்தவரின் பாரத்தல்குக்கு நிலமல்லது இடத்தி்ல் மாடுகளைக் கட்டவாவது கரத்தகளைக் கோய்கி கிராட்டவாவது அல்லது அவ்விடங்களிற் பதிவாக் குக்கவாவது கூடாது.

213 ம் தணைப்பிரமாணத்தக்குப் பின் சேர்த்துக்கொள்ள:—

213A. சொந்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவன், வேலிகளைப் பழுதபார்த்துக் குறிக்கப்பட்ட மட்டத்தக்குச் செய்தல வேண்டி.—நகர நிலமுடைமணியும் அரிசலத்தை எல்லாச் சுவர்களால் அல்லது கல்லகேவிகளால் (அவ் வெள்ளை வேலிகள் முள்ளிள்ளையிடுல்) குழம்படியும் (அவ் வெள்ளை வேலிகளுண்டாயின) சொந்தக்காரன் அல்லது வத்த கரத்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவன் அவைகளைச் சரியாய் பழுதபார்த்து வைக்வும் சபாநாயகர் காலத்திற்குக்காலம் குறிக்கும் மணித்தய தெருவின் நிலமட்டத்திலிருந்துள்ள உயரத்தை மிஞ்சாது, வேலிகளை வெட்டி மட்டம்பார்த்து வைக்கவும், எல்லாச் சுவர்களைத் தழுவவும் அல்லது அவருடைய எண்ணத்தி்ல் தெருவை மறிக்கும் அல்லது அப்பார்த்துக் கெடுகாதத் தெருமேல் கீண்டு பரந்தான்கும் மாங்களை வெட்டித் குறைத்த மட்டஞ்செய்யவும் சபாநாயகர் கேட்கலாம். இத்தத் தணைப்பிரமாணத்தள்ள கோட்பாடுகளை நிறுவேற்றும்படி சொந்தக்காரன், வத்தக்காரன் அல்லது குடியிருப்பவன் எழுத்தமுசமாய்க் கேட்கப்படலாம், அல்லது அவ்வெழுத்தத் தபால்மர்க்கமாய் அனுப்பலாம். அவ்விதம் கேட்கப்படுக சாரியங்களைச் சொந்தக்காரன், வத்தக்காரன், அல்லது குடியிருப்பவருயுள்ளவன் பொத்திற் சொல்லிய கால எல்லாக்குள்ளும் அல்லது சபாநாயகரால் கொடுக்கப்படும் தணைக்குள்ளும் முடித்தல் வேண்டும்.

221A ம் தணைப்பிரமாணத்தக்குப் பின் சேர்த்துக்கொள்ள:—

221B. பிரசித்த இடத்தில அல்லது தேச அப்பியாசத்தக்குரிய இடங்களிற் சங்கத்தாரால் அமைக்கப்படும் சூசனங்களில் யாராவது படுத்திக்கொள்ளவும் காலை போடவும் கூடாது.

221C. பிரசித்த இடங்களினுள்ள சூசனங்களைத் தொத்தவியாதிக்காரர் காவிக்கப்படாது.—அருவகுப்பான அல்லது தொத்தவியாதிக்காரர் பீடிக்கப்பட்ட சவணம் பிரசித்த இடங்களில் அல்லது தேச அப்பியாசத்தக்குரிய இடங்களில் சங்கத்தாரால் அமைக்கப்பட்ட சூசனங்களில் உட்காரவாவது பாவிக்கவாவது கூடாது.

221D. அழுக்கு அல்லது சூப்புகையத் தடாகத்தக்குள் எறியப்படாது.—கண்கித் தடாகத்தக்குள் அல்லது அத்தடாகத் தக்குள் விழும் கீர் ஓட்டங்களிலாவது எவரும் எவ்வித அழுக்காவது சூப்புகையாவது அல்லது கஞ்சுள்ள அல்லது திவருள்ள எத்தப் பெருணியாவது எறியவும் போடுவக்கவும் கூடாது.

221E. தடாகத்திலிருந்து மணல் முதலியவைகளை அகற்றக்கூடாது.—கண்கித் தடாகத்திலிருந்து சபாநாயகருடைய உத்தரவில்லாமல் எவரும் மணலை வாரவும் அல்லது குளக்கட்டுக்கு மோசத்தை வருவிக்கும் எச்செய்யவும் செய்க்கூடாது.

220A. பாங்கள் முதலியவைகள் துக்கப்படாது. தெருவிலாவது பக்கங்களிலாவது எவரும் பாய்க்காவாவது தணைக்காவாவது வேறு எதையாவது துக்கவும்பார்ப்பவும் கூடாது.

[Proclamation relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

பெரிய மறிற்றனம் அயர்லாந்தமாரிய ஐக்கிய இராட்சியத்தக்குக் கட்டகளுக்கு அப்புறத்தள்ள பிரிட்டிஷ் அறி காரஞ்செல்லம் கட்டுகளுக்கு இராசாவும் சமயமரிபாக்கெருமாரிய மகத்தவகாரை ஐத்தாம் ஜோர்ஜ் அவர்களின் காமத்தி குளே;

மகாமகிமபொருத்திய சென்ற கைக்கேல் அன் சென்ற ஜோர்ஜ் வரிசையின் கிற் மட்டவார்த்தன்கும் மகத்தவகாரை யின் அடிக்கேல் படைத்தணாவரும் இலக்கைத்திவுக்கும் அகதச்சார்த்த நடுகளுக்கு உத் தம தேசநிபதியும் சேறுபதியுமாரிய நென்றி மக்கல்லம் அளர்களால் விளம்பரம்.

நென்றி மக்கல்லம்,

1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சி 18 ன் திகதி விளம்பரப்படுத்தப்பட்ட தணைப்பிரமாணங்குள் XX. ம் அதிகாரத்தி தணைப்பிரமாணங்கள் 1901 ம் வருவத்து 8 ம் இலக்கக் கட்டகச்சட்டத்தினுல் திருத்திய 1887 ம் வருவதுன் குறிக்கப்பட்ட முனிசிப்பல் சட்டத்த 122 ம் பிரிவின் கொல்கைப்படி பின்வரு மட்டகணியி லடங்கிய தணைப்பிர

மாண்புமிகு இன்ஜினியரிங் அப்துல் கரீம் அவர்கள் முன்சொன்ன சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின்படி அதிகார சபையின் ஆலோசனைப்படி அதிலுள்ள தேசாதிபதியாகப் பெரும்பெற்றதற்க்கு, ஒன்றின்பின் ஞென்றும் இருமுறை அதாவது 1910 ம் ஆண்டு மார்ச் 18 ம் 25 ம் திகதிகளில் "கெவுண்டென் தர் கெர்மம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்:

மேற்படி அப்துல் கரீம் அவர்கள் அந்தப் பிரகாரம் கொண்டு வரப்பட்ட சட்டநிகழ்வு சபைக்கு முன்னால் கொண்டு வரப்பட்ட சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்ட சபையார் திருத்த அல்லது அறிக்கையிடாததற்க்கும்;

ஆகையால் இவ்வகை தேசாதிபதியாகப் பெரும்பெற்றதற்க்கு, ஒன்றின்பின் ஞென்றும் இருமுறை அதாவது 1910 ம் ஆண்டு மார்ச் 18 ம் 25 ம் திகதிகளில் "கெவுண்டென் தர் கெர்மம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்:

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்தாறு நூற்றாண்டில் பத்தாம் ஆண்டில் ஆண்டு தேசாதிபதியாகப் பெரும்பெற்றதற்க்கு, ஒன்றின்பின் ஞென்றும் இருமுறை அதாவது 1910 ம் ஆண்டு மார்ச் 18 ம் 25 ம் திகதிகளில் "கெவுண்டென் தர் கெர்மம்" பத்திரிகையில் பிரசுரிக்கப்பட்டு சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்:

தேசாதிபதி உத்தமரூர் சட்டநிகழ்வு,

எச். எம். கெவுண்டென்,

எந்தும் இராசாங்கலிபெர்.

இராசாங்கலிபெர் சட்டநிகழ்வு.

சட்டநிகழ்வு.

XX. ம் அதிகாரம்.

கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும்.

297. (1) உத்தரவுச்சீட்டு.—கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(2) தண்ணீர் குளம் வைத்தல்.—கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

298. (1) சுவர்க்குளம் சார்தம் நிலத்திற்குச் சீர்தம் பூசப்பட்டு இருக்கவேண்டும்.—கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(2) சுவர்க்குளம் சார்தம் நிலத்திற்குச் சீர்தம் பூசப்பட்டு இருக்கவேண்டும்.—கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

299. கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

300. தட்டிமுட்டுச் சாமான்கள் அப்பரவாயிருத்தல் வேண்டும்.—கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

301. பாவிக்கப்படும் பதார்த்தங்கள்.—அப்பரவாயிருத்தல் வேண்டும். கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

302. (1) குப்பைமுதலியவை யகற்றல்.—அவ்விடங்களிலுள்ள குப்பை அழுக்கு முதலியவை யெல்லாம் பெருச் சித்தர்கள் அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(2) தொழிலாளர்கள் வேலை செய்யப்படாதது.—அப்பகுதி சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(3) மாம்பிண்பவர்கள் முன் தாங்கிகள் அணிதல்.—மாம்பிண்பவர்கள் எல்லாரும் பெரிய தப்பரவான முன் தாங்கிகள் அணிந்திருத்தல் வேண்டும்.

(4) அப்பம் முதலியவைகள் இடையால் அகலிவிருத்த விவகாரத்தை.—இவ்வகை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(5) கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(6) கோதமை அப்துல் கரீம் அவர்களும் சேர்த்துக்கொள்ளும் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

303. (1) சாப்பாட்டு விதிகள்.—இந்தச் சட்டநிகழ்வு சபையின் முன் கொண்டு வரப்பட்டதாகும்.

(2) 298 ம் 300 ம் 302 (1) ம் 302 (2) ம் கட்டளைச்சட்டங்களின் பிரபந்தங்களுக்கெதிராக சார்பாட்டுச் சாலைகள் நடத்தப்படல் வேண்டும். சார்பாட்டுச் சாலையென்றால் சேறுவிற்குமிடமும் உட்பட, ஆனால் 1891 ம் ஆண்டின் உத்தரவுச் சட்டத்தின்படி நடத்தப்படும் உத்தரவுச் சட்டத்தின்படி நடத்தப்படும் விஷயங்களைக் குறித்தல்.

304. அப்பகுதியிடம் பரிசேரணைக்குட்படுதல்.— அப்பகுதியிடம் மொவ்வொன்றும் அவைகளை நடத்தும் வகையும் அங்கு நடைபெறும் தொழிலும் எப்போதும் நகரசங்கத்தின் தலைவர் நகரசக கைத்தியர் நகரசங்கத்தலைவரின் உத்தரவுபெற்றவர்களாகிய இவர்கள் எல்லாவிடம் பரிசேரணைக்குட்பட்டதாயிருத்தல்வேண்டும்.

[Notification relating to amended Municipal By-laws, Kandy.]

1901 ம் ஆண்டின் 8 ம் கட்டளைச்சட்டத்தினால் திருத்திய 1887. ம் ஆண்டின் நகரசங்கங்களைப்பற்றிய சட்டத்தின் 124 ம் பிரிவின் (1) ம் கீழ்ப்பிரிவினால் தம்முடைய வயத்த சத்துவங்களைச் செலுத்தியும் அதிகார மந்திரசபையின் ஆலோசனையோடும் 1906 ம் ஆண்டு மார்ச்சுமாதம் 18 ம் தேதி பிரதித்தப்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களுள் XV. ம் அதிகாரத்தை கண்ட நகரசங்கத்தலைவர்களால் பின்வரும் டாபிசில் காண்கிறபடி செய்யப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்களை, உத்தம தேசாதிபதியவர்கள் சித்தங்கொண்டு உறுதிப்படுத்தியிருக்கிற ஒன்பதை இந்தாற் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இராசாங்க விதிகள் கத்தோர், மகோத்தமர் அவர்களின் கட்டளைப்படி, கொழும்பு, 1910 ம் ஆண்டு மே (கனகாசி) 30 ம் உ. இடர்ப்பு, இர சாங்க விதிகளின் வேலைவார்ப்பவர்.

XV. ம் அதிகாரம்.

248A. விசேஷவக்காத ஒவ்வொரு கரத்தைகள் நடத்திறையும் நடத்தும் பாதையின் இடம்புறத்த ஓரத்தில் நடத்தவேண்டியது. நடத்திறையர்கள் கால் நடைகளைப்பார்க்கிறும் அதிக நடைபாதை மாட்டை அல்லது மாடுகளை நடத்தப்படாது. வண்டி நடத்திறையோடு அதே பக்கத்தில் முன்னால் போகிற கரத்தை நிறுத்தப்படாத பக்கத்தில் தானத்திற்கு முன்னடைத்தவும் அல்லது நடத்த முயலவும்படாது. நடத்திறையர்கள் கரத்தையை பாதையின் மேற்கோணமாக நிறுத்தவும்படாது.

LAND SALES.

காணி விற்பனைகள்.

No. 597, N. P.—1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்டுமாதம் 8 ம் திகதி, மன்னூரில் தன் ஆயிரில் வட மாகாணத்து மன்னூர் உதவி கவர்னர் மேற்புற சசன்ரவர்களால் இந்நகர்ப்பிற சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்கிற காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியாசால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் எலத்திறுவி விற்கப்படுகிற. 151 காணித்துண்டுகள், வட மாகாணத்து மன்னூர் கணத்திறுக்கின் மாற்றைப்பகுதி விருக்கின்றது.

காணித்துண்டின் பட்ட இல.	காணித்துண்டின் ந. இல.	குறிப்பி.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விலகம்.	விலகம்.
1444	5168	பாண்டியங்குளம்	—	துப்பரவுபண்ணிய காணி	2 3 39
1447	5172	சாபியங்குளம்	விஞ்சா வேறு	வீடும் வளவும்	0 3 32
"	5173	ஊ.	ஊ.	அறந்த வெளி	0 3 38
1448	5175	பூவரசங்குளம்	—	வயல் நிலம்	6 1 26
1449	A 129	உரித்தாள்—காலஞ்சென்றபோது வெவ்விதானியின் கைப்பெண்ணாதிபும் மதுபேரும்.	—	வயல் நிலம்	17 3 38
"	B 129	ஊ.	—	வளவு நிலம்	4 0 24
1451	5177	தெழிங்கேணி	உரித்தாள்—அரசாட்சி.	—	—
1460	5190	செருட்டிக்குளம்	கண்டு சிதம்பரி	வயல் நிலம்	9 2 29
"	5191	ஊ.	குப்பையர் ஆதம்வாவா	காணி	1 1 26
1462	C 129	பாப்புக்கால்	குப்பையர் குழைவாப்பி	பறட்டைக் காணி	2 1 13
"	D 129	ஊ.	உரித்தாள்—வி. வள்ளியம்பலையும் ஆறுமுகமும்.	—	—
1518	5708	கண்டிசாயத்தவெளி	—	புகையிலத்தறை	0 2 18
1594	N 131	பெரியவலையன்செட்டி	உரித்தாள்—அரசாட்சி.	ஊ.	0 2 19
"	O 131	ஊ.	எம். இய்யூவி கப்பிதெயிடு	வயல் நிலம்	2 3 36
1598	5964	அர்ப்பட்டன் இறுப்பைக்குளம்	உரித்தாள்—ச. சின்னையாபிச்சையும் மதுபேரும்.	—	—
1599	5966	பெரிட அரசங்குளம்	ச. சின்னையாபிச்சையும் மதுபேரும்.	—	—
1600	5969	விளாத்திக்குளம்	பேரும்	—	—
1601	5970	பொக்கர்வெளி	உரித்தாள்—வி. சங்கரப்பிச்சை.	—	—
"	Q 131	கங்காணிக்குளம்	வி. சங்கரப்பிச்சை	—	—
"	B 131	ஊ.	உரித்தாள்—அரசாட்சி.	—	—
"	S 131	ஊ.	சிக்கத்தர்.	—	—
"	T 131	ஊ.	ச. சின்னையாப்பி	—	—
"	U 131	ஊ.	முகமதுமீராசாய்ப்பு	—	—
"	V 131	ஊ.	ச. கச்சுமரைக்காயர்	—	—
"	W 131	ஊ.	ஊ.	அறந்த வெளி	0 3 18
"	X 131	ஊ.	உரித்தாள்—அ. யீராசாய்ப்பு.	தெற்காணி	4 0 23
"	Y 131	ஊ.	அ. யீராசாய்ப்பு	—	—
1603	Z 131	புளியங்குளம்	ஊ.	—	—
			உரித்தாள்—ச. அசுரலெவ்வை.	—	—
			ச. அசுரலெவ்வை	—	—
			உரித்தாள்—ச. யீராசாய்ப்பு.	—	—
			ச. யீராசாய்ப்பு	—	—
			உரித்தாள்—ம. சின்னம்மா.	—	—
			ம. சின்னம்மா	—	—
			உரித்தாள்—ச. பெரியத்தங்கச்சி.	—	—
			ச. பெரியத்தங்கச்சி.	—	—
			உரித்தாள்—இ. காட்டம்மா.	—	—
			இ. காட்டம்மா	—	—
			உரித்தாள்—அ. அகயத்துதம்பி.	—	—
			அ. அகயத்துதம்பி	—	—
			உரித்தாள்—ச. யீராசாய்ப்பு.	—	—
			ச. யீராசாய்ப்பு	—	—

காணிய்துள் படவில. க. ல. இல		குறிப்பி.	கேள்விக் காரணிக் பெயர்.	விவரம்.	கிராமம். க. ல. இல.
3002	T 260	கிடாவெட்டி கண்டல்	உரித்தாள்—மிந்நோகு அந்நோவி தவறேறு. அரசாட்சி	பள்ளக்காடு	9 1 27
"	11181	ஊ	உரித்தாள்—அரசாட்சி.		
"	11182	ஊ	அரசாட்சி	ஊ	3 2 12
"	11184	பறவெடுமருளம்	ஊ	ஊ	8 0 36
"	11185	வேச்சிப்போற்கேணி	ஊ	ஊ	0 3 0
"	11186	ஊ	ஊ	ஊ	13 0 25
"	11187	ஊ	ஊ	ஊ	11 1 25
"	11189	ஊ	ஊ	ஊ	1 1 8
"	11190	ஊ	ஊ	ஊ	9 3 29
"	13 20a	தீவாசேன	ஊ	ஊ	6 1 26
"	33	ஊ	ஊ	பாளான தெற்காணி	2 0 14
"	30 11a	முதலாசுத்தி	ஊ	ஊ	0 2 20
"	11b	ஊ	ஊ	ஊ	5 2 24
25	10c	பறப்பாங்கண்டல் பெரிய குளம்	ஊ	ஊ	1 3 4
2961	10694	பெரும்பரப்பு	ம. பி. பாய்வ	காடு	3 0 30
2964	10701	கொல்லரிமருளம்	தாளுட்டான் கிழக்கு. உரித்தாள்—அரசாட்சி.	ஊ	
3102	11528	அகத்திக்குளம்	அரசாட்சி	தெற்காணி	2 3 8
3103	11530	பெருச்சார்பட்டி	தென்மை தீயோகு	காடு	2 3 16
3475	12949	கண்டிடி	அரசாட்சி	பள்ளக்காடு	1 0 34
914	2802	குறிசைக்குத்தி	ஊ	ஊ	1 0 23
G 91		வங்காலை	தீ. மரிசால்	காடு	5 1 34
2955	10578	திருமுககட்டைக்காடு	தாளுட்டான் மேற்கு. உரித்தாள்—அரசாட்சி.	பனத்தோட்டம்	2 3 8
2963	10699	வஞ்சியக்குளம்	அரசாட்சி	ஊ	0 1 25
3162	11728	கிழச்சாம்பாங்கட்டைக்காடு	உரித்தாள்—ச. வெம்பேட்டி.	ஊ	0 1 25
1413	5003	அத்தோலிமெலிக்குளம்	அரசாட்சி	தெற்காணி	1 2 15
2594	5283	ஊ	ஊ	ஊ	0 1 18
2658	9475	அளவக்கைகிழக்குளம்	சோலையமயன்	பனத்தோட்டம்	0 0 10
894	2750	முள்ளக்குளம்	முசலி வடக்கு. உரித்தாள்—அரசாட்சி.	ஊ	0 3 22
1418	5045	முசலி	அரசாட்சி	தெற்காணி	2 1 35
"	5053	கிராவத்தறை	ஊ	ஊ	6 3 0
"	5054	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 29
"	5055	ஊ	ஊ	ஊ	0 1 26
"	5056	ஊ	ஊ	ஊ	12 3 7
"	5057	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 12
"	5058	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 19
"	5059	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 12
"	5060	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 13
"	5089	தம்பட்டமுதலிகட்டி	ஊ	ஊ	0 0 12
1623	6121	தாண்டிக்குளம்	ஊ	ஊ	0 0 18
"	6122	ஊ	ஊ	ஊ	8 1 2
3076	11447	பாசித்தண்டல்	ஊ	ஊ	0 2 24
"	11448	ஊ	ஊ	ஊ	0 35
3400	12470	செங்குளம்	ஊ	ஊ	0 1 2
"	12475	ஊ	ஊ	ஊ	0 1 15
			மரியாதா மிக்கேல் சமுயல்	காடு	1 3 15
			விசேஷி அந்நோவி உஞ்சு	காடு	1 3 28

புலம்புயலினை சேகரிக்கப்பட்டுள்ள 15. இத்தகைய விவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக. இத்தகைய விவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக. இத்தகைய விவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக.

கொல்காணியல் சுகிதத்தார் குடியில், 1910 ம ஆகஸ்டு (மே) 25 த் உ. இராசாங்க விவரிகளின் பெயர்ப்பாட்டி.

No. 598, N. P.—1910 ம ஆகஸ்டு ஆகஸ்டு 26 த் திகதி, செவ்வாய்க்கிழமை காலை 11 மணிவரையில், தன் குடியில் வட நாசா னத்த வன்மேத்த சசன்மரர்களால் இறங்கியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணிய்துள்களை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப் பிரகாரம் விநியோகம் அல்லது உரித்த முடிவுசெய்யப்படும். 7 காணிய்துள்களை, வட நாசா னத்த யாழ்ப்பாண கல்நிலக்கிள் பச்சிணியப்பிப் பகுதியிலிருக்கின்றது.

பிளான் இல. 3,542. குறிப்பி—கிராமம்.

காணிய்துள் க. ல. இல.	காணிய்துள் பெயர்.	உரித்தாள்பின் பெயர்.	விவரம்.	கிராமம். க. ல. இல.
13224	பள்ளக்காடு	தொம்மை இஸ்தாரு	தென்மைசுக்கும் பரிமாசுக்கும்	2 1 3 45
13225	சமிக்காடு	கின்னத்தம்பி தம்பி	காடு, பரிமாசுக்கும்	1 2 11 27
13226	மடத்தப்பிண	முருகன் கணபதி	ஊ	1 1 1 20
13227	தொச்சிக்கேணி	கே. சூசுமாமம் மதுபேரும்	பரிமாசுக்கும் முகையிணயும்	2 1 4 17-50
13228	கோளுட்டிக்கேணி	தவிது தொம்பை	காடு, பரிமாசுக்கும்	0 2 33 25
13229	ஊ	கே. தன்லி	கேள்னத்தோட்டம்	0 1 25 225
13230	ஊ	—	குருட்டிக்காச விடப்பட்டதிலும்	0 0 13

புலம்புயலினை சேகரிக்கப்பட்டுள்ள மேல்கிளவிவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக. இத்தகைய விவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக. இத்தகைய விவரங்களைக் கவனிக்க வேண்டுக.

கொல்காணியல் சுகிதத்தார் குடியில், 1910 ம ஆகஸ்டு (மே) 31 த் உ. இராசாங்க விவரிகளின் பெயர்ப்பாட்டி.

LAND ACQUISITION NOTICES.

அரசாட்சியாரின் தேர்வைக்காகிய காணி விவரம்பரங்கள்.

[Wigoda, Colombo District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் வேண்டியபடி ஓர் ஆன் அரசாட்சியாடசாஸ்க்காக என்றும் பரிசுத்தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அக்தாவது:—

பிரதமபடத்து நில. 14,295. குறிச்சி—விசொடை.

தன்.ப.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. அ. ப.
F1	கொள்வததை	30 வருஷம் சென்ற தென்மரவர்கள்	டன் கார்மான்ஸ் விஜயின்க் பொல்லிதரான	0 1 21
G1	ஊ.	ஊ.	ஊ.	0 0 22
				0 2 8

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனாஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமச அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 25 ந்த தேதியிலன்ற ஒரு மணிக்கு ஒருநாக்கலில் என்னுன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியினுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கொடும்புக் கச்சேரி, 1910 ம் ஆகஸ்ட் 7 ந்த உ. ஜி. உ. வைக்கோல், அரசாட்சி சேனாதிபதி.

[Meddagama, Kurunegala District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஓர் பள்ளிக்கூடக் கட்டிடத்துக்காக என்றும் பரிசுத்தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அக்தாவது:—

பிரதமபடத்து நில. 3,807. குறிச்சி—மெத்தெகம்.

தன்.ப.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. அ. ப.
B	கலவத்தையேன	சேனை	ஜி. மொறோற்ற	0 1 4
C	இஸ்வதியேன	சேனை	எம். சிந்தியம் உக்கியும்	0 1 36

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனாஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமச அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 25 ந்த தேதியிலன்ற ஒரு மணிக்கு ஒருநாக்கலில் என்னுன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியினுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

ஒருநாக்கல் கச்சேரி, 1910 ம் ஆகஸ்ட் 2 ந்த உ. ஜி. எஸ். செக்கண்ட், வடமேல் மாகாண அரசாட்சி சேனாதிபதி.

[Bandarakoswatta, Kurunegala District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பண்டாரகொஸ்வத்தையில் ஓர் பள்ளிக்கூடத்திற்கு என்றும் பரிசுத்தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அக்தாவது:—

பிரதமபடத்து நில. 3,841. குறிச்சி—பண்டாரகொஸ்வத்தை.

தன்.ப.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. அ. ப.
E 2	புதுசுறையேன	சேனை	தெருக்கஞ்சேர்ந்த நிலம்	0 0 9-37
F 2	ஊ.	சேனை	தம்பிலெவ்வெவகே அலிமா தாச்சியா	1 0 28-50
G 2	ஊ.	சேனை	டி. எம். மொறோறியிக்குச் சேகராலெவ்வெவகே ஜனம்மா	3 0 3

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனாஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்கூறிய காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமச அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 25 ந்த தேதியிலன்ற ஒரு மணிக்கு ஒருநாக்கலில் என்னுன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியினுள்ள உடந்தைகளைத் தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களைடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

ஒருநாக்கல் கச்சேரி, 1910 ம் ஆகஸ்ட் 2 ந்த உ. ஜி. எஸ். செக்கண்ட், வடமேல் மாகாண அரசாட்சி சேனாதிபதி.

[Kanahela, Badulla District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பச்சரையிலிருந்து தக்கன்குப்போரும் புதிய சிறிய பாதையை உண்டாக்க என்றும் பரிசுத்தேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச் சொல்லப்படும் காணிகளை, அக்தாவது:—

பிரதமபடத்து நில. 1,530. குறிச்சி—கதள.

தன்.ப.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாவியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. அ. ப.
R	லெச்சிமீதோட்டம் அல்லது குருதிவேவத்தை	தேயிலை ஏப்பிர்	ஜே. டன்சன் தரை	0 3 16-75
S	ஊ.	தேயிலையுத் பிராவும்	எம். ஜி. ஜே. பி. கன்னப்பாசெய்யி	1 2 14-50
T	தென்னுக்கேதோட்டம்	தேயிலை, ரபர், உல்லியின் தன்.ப.	ஜே. டன்சன் தரை	5 2 01
U	1,531 ம் தொம்பர்	ஊ.	ஜே. டன்சன் தரை	0 3 0-50
V	கூதிகலையேன	யேனை	ச. சி. மெத்தியுதரை	0 0 18
W	கைக்கமணையும் அலிவதியே	காடு	ஊ.	0 0 26-50
X	கொம்புன	காடு	ஊ.	0 0 37-75
Y	ஊ.	சேனை	ஊ.	0 1 9
	கைக்கடந்தன.	பத்தின	ஊ.	

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டுக் காண எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினால் 6 ம் பிரிவில் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்தியலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவில்படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்திடுமே.

மேற்கூறிய காரணங்களுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சலையும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆண்டு ஜூன்மாதம் 1 திகதியிலன்றி 12 மணிக்கு பஸ்தையில் என்முன்பாக வெளியிடப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணிகளினால் உடத்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வடத்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளைத் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

வதுகக் கச்சேரி,
1910 ம் ஆண்டு ஜூன் 4 த் உ.

சி. ஆர். கம்பர்லண்ட்,
அரசாட்சி எழுத்தர்.

[Tolabowatta, Badulla District.]

1876 ம் ஆண்டு 3 ம் இலக்கச் சட்டத்தினால் 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பஸ்தையில்ருந்து தக்கனக்கு புதிய கிழப்பாதை * என்று அன்றம் பரிசீலனைக்கே வேண்டியதான பின்னர் சொல்லப்படும் காணிகளை, அத்தாவது:—

பிரதமபட்டத்து இல. 34. குறித்தி—தொலபொவத்த.

த.நா.எ.	காணியின பெயர்.	பிரதமபட்டத்து இல. 34. குறித்தி—தொலபொவத்த.	உரித்தானபின் பெயர்.	வசூலம், ர. ம. ப.
1E1	அணிபாத்தோட்டம்	தப்பர்	அணிபா தேயிலை தப்பர் கொம்பளி	0 2 30
1E2	ஊ	தப்பர்	ஊ	0 3 11
1E3	ஊ	சேனை	ஊ	0 0 2
1H1	ஊ	தப்பர்	ஊ	0 1 3½
1I1	ஊ	தேயிலை தப்பர்	ஊ	1 3 0
1	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 15½
121	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 8½
1o1	வப்பிகையேவத்தேபத்தன்	பத்தன்	ஊ	0 0 35
1o2	கலகாவாத்தேபத்தன்	ஊ	ஊ	0 0 7
1o3	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 4½
1o4	அணிபாத்தோட்டம்	ஊ	ஊ	0 0 1½
1P1	முய்கெடியாவேபத்தன்	ஊ	ஊ	1 2 6½
1N1A	கனகலேகெதரவத்த	ஊ	ஊ	0 1 0
20A	கலகாவரத்த	தோட்டம், ரூரக்கன், வாழை	ஆ. சி. கிழவன்கே வழையேகெதரமுதலும் இன்னும்	0 0 10
20B	ஊ	ஊ	முதுகெடியாவே புஞ்சா	0 0 16
20c	ஊ	ஊ	முல்லேகெதரநினசா	0 0 7½
20D	இரிதலகாவாத்த	ஊ மண் வீடு (குடி)	எம். ரவபண்ட	0 2 3
21A	முரகோடமும்புர	தேவ	ஊ	0 0 31
30A1	அணிபாத்தோட்டம்	தேயிலை தப்பர்	அணிபா தேயிலை தப்பர்	0 0 15½
32A1	ஊ	ஊ	ஊ	0 2 26½
32B1	ஊ	ஊ	ஊ	0 0 17½
66A	ஊ	தேயிலை 4 வருஷம்	ஊ	0 0 28
66B	ஊ	ஊ	ஊ	1 0 4
66C	ஊ	தப்பர்	ஊ	0 3 33
66D	ஊ	சேனை	ஊ	0 0 10
66E	ஊ	தேயிலை, தப்பர்	ஊ	1 0 30
66F	ஊ	பத்தன்	ஊ	0 2 16
66G	தெனுகேதோட்டம்	பத்தன்	ஜே. டன்சுந்தரா	0 0 22
66H	ஊ	தேயிலை தப்பர்	ஊ	0 1 27
66I	ஊ	பத்தன்	ஊ	0 0 31

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஆண்டுக் காண எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினால் 6 ம் பிரிவில் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மத்தியலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவில்படி வேண்டிய பிரகாரம் தான் இதனைக்கொண்டு பிரதித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்திடுமே.

மேற்கூறிய காரணங்களுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சலையும் தாமத அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1910 ம் ஆண்டு ஜூன்மாதம் 1 திகதியிலன்றி 12 மணிக்கு பஸ்தையில் என்முன்பாக வெளியிடப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணிகளினால் உடத்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வடத்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளைத் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

வதுகக் கச்சேரி,
1910 ம் ஆண்டு ஜூன் 4 த் உ.

சி. ஆர். கம்பர்லண்ட்,
அரசாட்சி எழுத்தர்.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

வரிமைபெறும் வாழ்க்கிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

[Hambantota S. O. 40—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடத்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1910 ம் ஆண்டு ஜூன் (ஆனி) 10 த் தேதி துவக்கம் மூன்ற மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஆண்டு வரையுள்ள பாலிஸ்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் பிரதமபட்டத்து ஆயின்துரை அவர்களிடம் கொளும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கத்தோரில் முகாளுகையானும் அதுத த மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடத்தைவைத் தெரிவிப்பாக, சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதாரமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளியிடத்தவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

பிரதமபட்டத்து ஆயின்துரை,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

கட்டிய காணிகளின் விவரம்.

தன் மாகாணம் அம்பாத்தோட்டம் கன்னித்திக்குக் கிழவாப்பத்துக் கிழக்கேச்சேர்ந்த குரியபொக்குள என்னும் கிராமத்தின் அண் இத்துட ணிக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விவரித்தபடியே, மேற்கூறிக்குக் காணித்துள்ளவை:—

I.—பிரதம படம் 416.

காணித்துள்ளு.	காணியின் பெயர்.	வசூலம், ர. ம. ப.
3a ...	வெலகாவேன (P. P. 1,518/Lot 285 ம் பிரதமபட்டத்திற் கண்டிருக்கும் காணி)	... 5 0 20

* இக்களின் தாக்கம் பாகம் 728 ம் பக்கத்தின் படங்களைப் பார்த்து.

III.—பிரதம படம் 322.

காணித்தண்டி. காணியின் பெயர். விசாலம், ஏ. டி. ப. 9 ... திரோட்டம் ... 0 2 8

எல்லகனாவன: வடக்கு-பொருகொமகே செலந்தொகையி உரித்துப்பேசும் மதனக்கும்புற, பக்விவக் கிராம எல்ல; கிழக்கு-சிற்றெல்லக் கிராம எல்ல, அமாரிஸ்தாயித்தையும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் எற்றம்பகாக்கும்புற; தெற்கு-போவத்தைக் கிராம எல்ல; மேற்கு-வணங்கேசுருக்கிசே யிருக்கிறொகையி உரித்துப்பேசும் அப்பல்லக்கும்புற, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் அப்பெரும்புற.

IV.—பிரதம படம் 322.

காணித்தண்டி. காணியின் பெயர். விசாலம், ஏ. டி. ப. 8 ... திரோட்டம் ... 0 0 28

எல்லகனாவன: வடக்கு-சிற்றெல்லக் கிராம எல்ல; கிழக்கு-அமரளிக்கே தேலெனிகம் இக்குருவரும் உரித்துப்பேசும் அப்பாமராவத்தை; தெற்கு-போவத்தைக் கிராம எல்ல; மேற்கு-அமாரிஸ்தாயித்தையும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் எற்றம்பகாக்கும்புற.

3,770

[Kurunegala, S. O. 23—1910.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவீனமும் எவ்வீற உடற்கையாயினும் தங்களுக்கெண்டள உரித்துப்பேசுவோர்கள் யிருந்தால், அவர்கள், 1910 ம் ஜூன் (ஜூலி) 10 த் தேதி துவக்கம் மூன்ற மாதத்திற்குள், 1897 முதல் 1903 ம் ஜூன் வரையுள்ள பார்வச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தார் என். ஏ. செம்மன் அவர்க்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் அவருடைய கட்டுதலில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்கெண்டள உரித்தை அவ்வது உட்கரைவைத் தெரிவிப்பாவிடல், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தார் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அநிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அவ்வது உட்கரைவை உரித்துப்பேசப்பட்டாதனவற்றை முகக்குரிய துணமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டி எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

என். ஏ. செம்மன், விசேஷ உத்தியோகத்தார்.

கடகய காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாகல் மூன்றிற்கு கட்டுமேல்மொல காத்தத்தல் மொதபத்துக்கொண்ட மேற்கைச்சேர்ந்த மூக்கலான என்னும் கிராமத்திற்குள் இத்தடகய காணிக்கப்படும *படப்பிரதிகத்தில் விவரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்கும் காணித்தண்டி:—

I.—பிரதம படம் 312.

காணித்தண்டி. காணியின் பெயர். விசாலம், ஏ. டி. ப. 80g ... புலங்காக்கே ... 18 2 6

எல்லகனாவன: வடக்கு-ருசகருகு முதியான்சொலாகே மாணெல்காயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் தெற்கு-பாவத்தை, மேற்படியார் உரித்துப்பேசும் தெற்கு-பாவனை, ருசகருகு முதியான்சொலாகே மாணெல்காயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் தெற்கு-பாவத்தை; கிழக்கு-ருசகருகு முதியான்சொலாகே உங்குரையியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கலரும்புறயிலாவை, சபகிங்கே அப்புகாயிலாகே மாணெல்காயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் அம்பலயிலாவத்தை, ருசகருகு முதியான்சொலாகே புத்திகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் எம்பிலவகாயிற்றியவத்தை, பதிருச முதியான்சொலாகே கெருகி உரித்துப்பேசும் புலனெயனை, நன்வலகே கோம்பெற்றி உரித்துப்பேசும் புலங்கேவைத்தை, பதிருச முதியான்சொலாகே கெருகி உரித்துப்பேசும் புலனெயனை, லையாயக கிராம எல்ல; தெற்கு-பல்லமக்க கிராம எல்ல; மேற்கு-ருசகருகு முதியான்சொலாகே கெருகியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கோம்பகாமுலவத்தயென, பி. மு. சின்னத்தம்பியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் சிம்பலகாமுலவத்தை.

II.—பிரதம படம் 312.

காணித்தண்டி. காணியின் பெயர். விசாலம், ஏ. டி. ப. 41g ... குேட்டி ... 0 0 29 1/2

எல்லகனாவன: வடக்கு-தயித்தேகாயிலாகே ஜீவந்காயி உரித்துப்பேசும் கழவகாவத்தை; ருசகருகு முதியான்சொலாகே புத்திகிள்காயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் இம்புல்காவத்தை; கிழக்கு-லையாயக கிராம எல்ல, அநிகார முதியான்சொலாகே புத்தி அப்புகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கோம்பகாவத்தை, கலாயக கிராம எல்ல, அநிகார முதியான்சொலாகே திறிபன்-பளையிதான உரித்துப்பேசும் கோம்பகாயென, அநிகார முதியான்சொலாகே புத்தி அப்புகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கோம்பகாயென; தெற்கு-அநிகார முதியான்சொலாகே புத்தி அப்புகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் மேற்கு-ருசகருகு முதியான்சொலாகே புத்தி அப்புகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கோம்பகாவத்தை; மேற்கு-ருசகருகு முதியான்சொலாகே புத்தி அப்புகாயியும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் கோம்பகாவத்தை, ருசகருகு முதியான்சொலாகே புத்திகிள்கோவும் மற்றவர்க்கும் உரித்துப்பேசும் இம்புல்காவத்தை.

3,771

* இங்கிலீஷின் நான்காம் பாசம் 732 ம் பக்கத்தின் படக்கண்பு பார்ச்சு.

[Makandura, Matara District.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளு மேலும் உரித்துப்பேசும் மற்றவர்க்கும் யுரும்புறத்தால், அவர்கள், 1910 ம் ஜூன் ஜூன் 10 த் தேதி துவக்கம் மூன்ற மாதத்திற்குள் மாதத்திற்குள் கச்சேரியில் வைத்து மாத்துறை மூன்றிற்கிளின் உதவி எஜன்டத்தை அவர்களின் முகதாலில் வெளிப்பட்டு மேல்சொல்லிய காணிக்கல்லது அநிகார பாசத்தல் விருக்கும் உரித்தைச் சொல்லிக்காவிட்டால் மேல்சொல்லிய உதவி எஜன்டத்தை அவர்களால் அவர்களுக்கு 1897, 1899, 1900, 1903 ம் ஜூன்களின் வெள்ளை சட்டங்களின்படித்தால் கொடுத்திருக்கும் அநிகாரத்தின் பிரகாரம் உரித்துச்சொல்லாமலிட்ட மேல்சொல்லிய காணியை அரசாங்கியார்க்கு காணியென்ற அவர்களின் கையொப்பமுள்ள எழுத்தால் உடற்படுமென்பதை இத்தலை அறிந்தகொள்ளுக.

டபிச்சு. எல். சின்டர்ஸில், உதவி அரசாங்கி எஜன்ட்.

காணியின் விவரம்.

தென் மாகாணம் மாத்தறை மூன்றிற்கு கட்டுமேல்மொல பத்துவைச்சேர்ந்த மாகாணத்தை பெரும்புறம் கிராமத்திற்குள் இத்தடகய காணிக்கப்படும *உத்தியோகத்தார் உரித்துப்பேசும் மாதத்திற்குள் காணும் 1 அட 12 பர்சன் விசாலமூன்ற சாதாரணமாய் பன்சன்வலதெனியேனென பெரும்புறம் சொல்லப்படும் பிரதம பிரசன் 88 ல் காணும் 50 காணியின்குள் எல்லகனாவன: வடக்கு-237,029 ம் பித்திலி காணும் எந்தோரில் பாவருகியவுக்கு வீற்ற பன்சன்வலவாயினும், மாண்கேஜாவன் மற்றவரும் உரித்துச்சொல்லிற்றுகு காகாரமேய; கிழக்கு-மாண்கே ஜாவன் மற்றவரும் உரித்துச்சொல்லிற்றுகு காகாரமேய; தெற்கு-விஜேதன்சுமகே தொன் சிமதுக்கு அரசாங்கியால் வீற்ற பிரதமபிரசன் ரொம்பர் 172,143 யில் காணும் குட்டிகெற்றடகயெனென, அகனவும் 237,030 ம் பித்திலி காணும் டபிச்சு. சே. தொன் அத்திற்குக்கும் இன்னமொருவருக்கும் வீற்ற பன்சன்வலவெனென; மேற்கு- 237,039 ம் பித்திலி காணும் எந்தோரில் பாவருகியவுக்கு வீற்ற பன்சன்வலவெனென.

3,772

* இங்கிலீஷின் நான்காம் பாசம் 733 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்ச்சு.

[Tender for transport of Stores from Trincomalee, Civil Medical Department.]

திருச்சோழை மலையூதிய இடத்திலிருந்து ஒரு வருஷம் அதாவது 1910 ம் ஆண்டு ஜூன் 1 ந் திகதி அவக்கம 1910 ம் ஆண்டு ஜூன் 30 ந் திகதி வரைக்கும் சாமான் ஏற்றுமதிக்கொடுத்த ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்பமுள்ளவர் கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாகி அனுப்பும்படி இத்தால் கோட்கப்பட்டிருக்கிறது.

2. கொந்திருத்த ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாகி இரண்டு கொம்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலறையில் வைத்து முத்திரையிட, "பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒப்பிசர் கொழும்பு" என்ற மேல்விவரமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. கேள்விக்கடதாகி பிரதான சிவில் மெடிக்கல் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால் மார்த்தமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. கேள்விக்கடதாகிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடத்தை மேல்முறையில் "சாமான்கள் திரிகோ ஹைமலயிலிருந்து ஏற்றுமதிசெய்த கொடுத்தற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாகி" என்ற எழுதல் வேண் டும். கேள்விக்கடதாகிகள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் கந்தோரில் 1910 ம் ஆண்டு ஜூன் 11 ந் திகதி மத்தியானத்துக் கும் பிந்தாமல் சேரவேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திருத்த ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாகிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விக்கடதாகிகள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்ட இசைந்தர சியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பதிரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் வைக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பதிரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்ப மிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்ததவறினால் கேள்வி சரியானதாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பதிரம் பெறவிரும்பினால் ஒவ்வொருவரும் முற்பணம் ரூபா 50 கச்சேரி யில் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டு வரல் வேண்டும். கொந்திருத்தக் கேள்விகள் எழுதி யனுப்பினதன்மேல் மாராரு தல் கொந்திருத்ததைக் கையெறக் அல்லது தச்சியின கொடுக்கத்தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் தட்டப்பட்ட காச முடிக்காய்விடும். கொந்திருத்த ஒப்பந்தத் தீர்ந்த ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன் மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்த கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுமையும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்த ஒப்பந்தக்காரன் ரூபா 100 பணப்பிண கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச் சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பதிரத்தின்போல் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறியப்போன்ற பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அகமயாத ஒப்பந்தக் கேள்வி ஒன்றும் அக்கேரிக்கப் படமாட்டா.

9. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாத தன்மையும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் வைக்கவேண்டாருக்குண்டு.

10. இன்னும் தேவையான விவரங்களைப் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

கொழும்பு, 1910 ம் ஆண்டு மே (கைகாசி) 25 ந் உ.

(கையொப்பம் சீ. லீ. கிளிங்லின்,
பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசுக்காக.)